

1/ Xin can thiệp và giúp đỡ để cuộc thanh lọc được tiến hành nhanh hơn và cho chúng tôi được xét duyệt ưu tiên trong cuộc thanh lọc đó.

2/ Xin giúp cho chúng tôi được sớm định cư tại các nước tự do để chúng tôi có cơ hội xây dựng lại cuộc đời vốn đã hoang phí quá lâu.

3/ Xin giúp cho gia đình chúng tôi còn đang sống ở Việt Nam được sớm thoát khỏi chế độ Cộng Sản.

Xin chân thành cảm tạ Quý Vị.

PULAU BIDONG, 10 - 3 - 1990

Kính đơn

Dại diện ký tên

Le Thanh Thuong *Chị Lê Trường*
Le Thanh Thuong di loi chet

* DANH SÁCH CON EM CỰU CÁN SÁT QUỐC GIA

MC.514 NGUYEN CONG THUC	Cha	Trung sĩ I NGUYEN DINH VAN	BCH/CSQG Binh Dinh / chết trại cải tạo
MC.370 DINH XUAN KHANH	"	Trung sĩ I DINH XUAN LAM	BCH/CSQG Khanh Hoa / mất tích năm 4/75
MC.408 TRAN VIET THAI	"	Cựu Chấn Trưởng TRAN VAN HAI	cựu Tư Lệnh CSQG / tù sát
MC.432 VO THI THU PHUONG	"	Thiếu úy VO VAN DAN	BTL/CSQG / chết trại cải tạo
MC.450 LE THANH LAM	"	Thượng sĩ LE NHON HONG	BCH/CSQG Gia Dinh / mất tích 4/75
MC.364 NGO THANH MINH	"	Trung sĩ NGO VAN UNG	BCH/CSQG Gia Dinh / tù trần 1972
MC.501 PHAM NGOC ANH	"	Đại úy PHAM VAN HO	BCH/CSQG Bien Hoa / chết trại cải tạo
MC.381 NGUY TUAN VU	"	Trung úy NGUY DUC CHU	BCH/CSQG Quang Ngai / chết trần 1968
MC.476 NGUYEN THI KIM THANH	"	Thượng sĩ NGUYEN DINH THANH	BCH/CSQG Cau Long / mất tích 1975
MC.478 DANG XUAN HOA	"	Thượng sĩ DANG XUAN HOAN	BCH/CSQG Darlac / chết trại cải tạo
MC.332 TRIEU KIM NHAT	"	CSV TRIEU KIM HU	BCH/CSQG Ba Xuyen / chết năm 1972
MC.350 PHAN THI NGOC	"	Trung sĩ PHAN VAN CHINH	BCH/CSQG Quận 5 / chết năm 1968
MC.375 DAO VAN TIEN	"	CSV DAO VAN THANH	BCH/CSQG Phong Dinh / chết năm 1972
MC.404 NGUYEN CONG KHANH	"	Trung úy NGUYEN CONG BO	BTL/CSQG / chết trại cải tạo
MC.408 HOANG THI NGOC DIEP	"	Đại úy HOANG TINH KHUE	BCH/CSQG Khu 4 / chết trại cải tạo
MC.420 NGUYEN VAN HEN	"	CSV NGUYEN VAN LAM	BCH/CSQG Bien Hoa / mất tích trại cải tạo
MC.424 NGUYEN KIM YEN	"	Thượng sĩ NGUYEN VAN QUANH	BCH/CSQG Quận 7 / chết năm 1968
MC.496 NGUYEN XUAN HOA	"	Thượng sĩ NGUYEN XUAN LOC	BCH/CSQG Gia dinh / chết tù trại cải tạo
MC.522 NGUYEN THI DUNG	"	Thiếu Úy NGUYEN VAN BA	BCH/CSQG Thủ Đức / chết 4/1975
MC.538 PHAM THANH LIEM	"	CSV PHAM THANH LIEN	BCH/CSQG Phong Dinh / CS am sát năm 1965
MC.559 NG THI KIEU TRANG	"	CSV NGUYEN VAN UT	BCH/CSQG Phuoc Long / chết năm 1974.

CHUNG TỒ ĐỒNG KÝ TÊN

...v...

1. MC 514 NGUYỄN CÔNG THỨC
2. MC 370 ĐINH XUÂN KHÁNH
3. MC 408 TRẦN VIỆT THÁI
4. MC 432 VÕ THỊ THU PHƯƠNG
5. MC 450 LÊ THANH LÂM
6. MC 364 NGÔ THANH MINH
7. MC 504 PHẠM NGỌC ANH
8. MC 381 NGUYỄN THÂN VŨ
9. MC 476 NGUYỄN THỊ KIM THANH
10. MC 478 ĐẶNG XUÂN HÒA
11. MC 338 TRẦN KIM NHẬT
12. MC 350 PHAN THỊ NGỌC
13. MC 375 ĐÀO VĂN TIẾN
14. MC 404 NGUYỄN CÔNG PHẠM
15. MC 408 HOÀNG THỊ NGỌC DIỆP
16. MC 420 NGUYỄN VĂN HÈN
17. MC 424 NGUYỄN CẨM YẾN
18. MC 496 NGUYỄN XUÂN HÒA
19. MC 522 NGUYỄN THỊ DUNG
20. MC 538 PHẠM THANH LIÊM
21. MC 533 NGUYỄN THỊ GIỮU TRANG

Pulau Bidong, March 10th 1990

Kính thưa Quý Vi;

Chúng tôi là thành phần con em của những chiến sĩ Cảnh Sát Quốc Gia-Việt Nam Cộng Hòa đã hy sinh xương máu trong công vụ, đã tuân tiết hay dãi dãi số khác đã phải ru thân trong các trại tù khổ sai trên khắp đất nước Việt Nam. Hôm nay chúng tôi đã may mắn thoát khỏi ngục tù Đông Sơn và hiện đang tạm cư tại trại tỵ nạn Pulau Bidong, Malaysia. Chúng tôi trân trọng kính gọi đến Quý Vi thành nguyên thủ này, với một tâm lòng khản thiết, kính xin Quý Vi cầu xet và can thiệp giúp đỡ cho số phận đau thương và hoàn cảnh vô cùng khốn khổ của chúng tôi suốt 15 năm qua.

Kính thưa Quý Vi;

Nhau Quý Vi đã từng biết, trước 30.4.1975, tất cả cha anh chúng tôi là những chiến sĩ đã phục vụ, chiến đấu và bảo vệ tích cực cho chính nghĩa tự do tại mảnh đất Miền Nam Việt Nam. Là những con người đã nhận thức sâu sắc bản chất phản nhân của Chủ Nghĩa Cộng Sản, cha anh chúng tôi đã ra thân và công hiến trọn đời để phục vụ cho lý tưởng tự do, nhân quyền và công lý, quyết tâm xây dựng miền Nam Việt Nam trở thành tiền đồn chống Cộng hủi kiểu trên thế giới tự do ở Đông Nam Châu Á.

Nhưng bất hạnh thay cho dân tộc Việt Nam chúng tôi, ngày 30.4.1975, ngày đen tối, đắng thương và bi thảm nhất xảy đến cho hàng triệu gia đình người dân Miền Nam khi tập đoàn Cộng Sản miền Bắc Việt Nam đã thao bạo xe bọ kiếp dính Paris 27.01.1973 và xua quân cuồng chiếm miền Nam Việt Nam một cách trái phép, bắt chấp công luan trên thế giới và áp đặt một chế độ độc tài "dang tri" trên quê hương Việt Nam. Cha anh chúng tôi đã lần lượt bị chúng thu tiêu, bắt bớ, giam cầm và đẩy ai vào những địa danh bi thảm. Tang thương và nước mắt đã đầm ướt trong bao gia đình chúng tôi khi người cha, người anh thân yêu ra đi mà không có ngày trở lại bên người vợ và đàn con thơ dại.

Dưới những chiêu bài bịp bợm, gian manh và lat leng, bọn Cộng Sản đã tuyên bố họ chỉ bị học tập cải tạo trong một thời gian ngắn để trấn an gia đình chúng tôi và xoa dịu dư luận quốc tế. Nhưng thực tế, chúng đã đẩy cha anh chúng tôi rơi rụng sau nước độc hại những nơi hang sâu cùng tham bang biết bao nhục hình man rợ hay các đòn tra tấn dã man để rồi những hình ảnh thân yêu nhất của chúng tôi đã mòn mỏi với thời gian, kiệt quệ về sức khỏe và bị thu tiêu chết trong lao tù.

Kính thưa Quý Vi;

Chúng tôi thiết nghĩ chế độ bạo tàn phản nhân của Cộng Sản Việt Nam cho đến hôm nay đã quá rõ ràng trên diện dân Quốc Tế... Song song với việc giam giữ và đẩy cha anh chúng tôi trong ngục tù, về phía bản thân và gia đình chúng tôi ở địa phương, chế độ quyền hành cũng đã liệt kê gia đình chúng tôi vào thành phần "ác ôn" và là những kẻ "nguy hiểm" đối với chúng. Bọn chúng luôn rình rập, thu hiem và dò kỵ chúng tôi, chúng tôi đã phải sống trong thân phận của người dân mất nước. Mọi quyền tự do cơ bản đã không còn nữa, đã số chúng tôi đã phải bỏ học, số ít may mắn được tiếp tục học thì cũng không thể học đến đại học vì lý lịch "xấu". Trong học đường, bọn Cộng Sản chỉ dạy cho học sinh về đấu tranh giai cấp, oam thù tự bản, đã phá vỡ thực tự do.

Rong ra 15 năm như thế, chúng tôi vẫn làm lui đi ben lề cuộc đời, chui rúc và sinh kế nhếch nhếch song của một kẻ nô lệ. Chúng tôi đã bị chúng xếp vào loại công dân hạng chót trong náo nhãng xa xôi chỉ vì lý lịch gia đình bị gọi là "NGUY". Dưa vào luật lệ sát máu, bọn chúng luôn nhắm đến gia đình chúng tôi như là những mục tiêu để tích tụ nhà của, tài sản và đẩy thanh phần chúng tôi vào những vùng kinh tế mới mà thực tế thì là những nhà tù không tên.

Thưa Quý Vị;

Việc duy nhất mà chúng tôi chỉ có thể chọn lựa là sống hay chết! Và không còn con đường nào khác hơn cho chúng tôi là quyết định ra đi vượt biên tìm tự do.

Chúng tôi rất biết trên đường trên chày bao quyền Công Sản, biết bao cây đang đã xay đen đôn dập cho thân phận người Việt Nam chúng tôi. Trên biển Đông, trên đất liền, hàng vạn người đã ngã gục trước khi tìm thấy ánh sáng tự do. Nơi đau thương của người tỵ nạn Đông Duong, nhất là tham canh chết chóc, đói khát... ham hiệp, đã làm cả thế giới bị hồi hộp rục rục. Nhưng chúng tôi nhất quyết thả chết và hy sinh tất cả chứ không chịu làm kiếp người trâu ngựa trong cái gọi là "Thiên đường Công Sản" đó.

Không ai có thể tưởng tượng được tâm trạng của một người phải liệu mình bỏ xu ra đi chỉ vì nơi ấy họ đã bị hành hạ, người đại trảm chiếu về cả 2 phương diện tinh thần và vật chất!

Tuy nhiên sự vui mừng của chúng tôi vì đã đến được bến bờ tự do chưa bao lâu thì tất cả chúng tôi phải hoảng mang và kháo kháo cho thân phận của mình vì đã đến sau ngày "out off" 14.3.1989. Thế đó, tất cả các thuyền nhân Việt Nam đến sau ngày 14.3 đều phải trải qua một cuộc thanh lọc của quốc gia đang chờ tam ou trước khi được công nhận là tỵ nạn chính trị chính thức. Chúng tôi biết rằng chính phủ và nhân dân Mĩ Laivei long nhân đạo đã cứu mạng và sẵn lòng giúp đỡ cho hàng trăm ngàn đồng bào Việt Nam chúng tôi đã đến được đất họ trong suốt hơn 10 năm qua. Nhưng đau xót thay cho số phận của chúng tôi là hiện cuộc thanh lọc đang tiến hành qua chầm và kéo dài thời gian cho đời của chúng tôi qua lâu.

Kính thưa Quý Vị;

Nay chúng tôi đề đạt thỉnh nguyện thư này với đồng nước mắt của những kẻ lạc loài rơi rụng khi bóng đang ngời của ánh không còn nước, que hương đất nước đang quan quai bên kia bức màn tre Công Sản... và từng ngày trong cuộc sống ở đảo Bidong khảo can này, thân chúng tôi luôn mòn mỏi và chờ trong không biết số phận mình sẽ ra sao! chúng tôi còn trẻ, xin hãy cho chúng tôi cơ hội để lập lại cuộc đời vốn đã hoang phí trong 15 năm qua.

Chúng tôi thành khẩn kêu gọi và mong đợi vào sự cứu giúp của chính phủ Hoa Kỳ, quốc gia đã từng bảo vệ, ủng hộ và chiến đấu sát canh với đất nước Việt Nam chúng tôi cùng nhau với Cao ủy Tỵ nạn Liên Hiệp Quốc và các Tổ chức Nhân Quyền trên thế giới, xin một lần nữa hãy mở rộng vòng tay đón tiếp chúng tôi.

Qua những điều trình bày trên đây, chúng tôi kiên nghị đến Quý Vị những điều sau đây :

Liem T. Tran

APR 02 1990



To: Families of Vietnamese Political Prisoners
P.O. BOX 5435 ASSOCIATION
ARLINGTON, VA 22205-0635

CONTROL

____ Card
____ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date
____ Membership; Letter

toa lữ 4/21/90